


# 爆竹一聲除舊歲

—2021 農曆新年特刊






鳴謝

《兒童樂園》

「重建我們的樂園」

「看漢教育」





# 卷首語



「爆竹聲中一歲除，春風送暖入屠蘇。千門萬戶曈曈日，總把新桃換舊符」，這是王安石的《元日》，描寫了農曆新年的情景。農曆新年是中國的傳統大節日，本刊特意選擇了一些與農曆新年有關的兒歌、故事，其中《臘月歌》提到「過了臘八就是年」，過了農曆十二月初八後，人們就會開始準備過農曆新年，其中最具代表的就是「年廿八洗邋邇」、「年廿九貼春聯」。

二零二一年是辛丑年，丑對應的生肖是牛。牛年的到來，本刊也選擇了一篇與牛有關的小故事，故事情節是關於牛媽媽教導小牛遇到事情時，不能有勇無謀，要懂得運用智慧解決，希望小朋友看完後，在新的一年里有所得益。

農曆新年時，小朋友最重視的就是討紅包，原來開紅包也是一門學問，長輩通常會正月初一至正月十五派紅包，正月十六那天才把紅包打開，能有「聚財」的好意頭。正月十五是元宵佳節，小朋友可以一邊看本刊有關元宵的詩歌、故事，一邊吃着湯圓、賞着花燈，過了愉快的正月十五，迎來開心的開紅包日子，不是更加愉悅嗎？

重新整理《兒童樂園》的文字時，為了符合《香港小學學習字詞表》的正體字要求，還有可能有誤寫或誤打錯字的情況，故有一些文字的修改。此刊整理內容如下：


一、《舞龍歌》中的「𠵼」修正為正字「劈」。二、《搖湯圓》中的「查」修正為正字「楂」。三、《年獸》中的「沿」修正為正體字「沿」、「却」修正為正體字「卻」、「汹」修正為正體字「洶」、「响」修正為正體字「響」、「踪」修正為正體字「蹤」。四、《灶君升天》中的「罰」修正為「罰」、「回」修正為「回」、「祇」修正為正體字「只」、「却」修正為正體字「卻」。五、《神荼鬱壘》中的「歷」修正為正字「曆」、「沿」修正為正體字「沿」。六、《掛青》中的「祇」修正為正體字「只」、「回」修正為「回」、「做為」修正為「作為」、「脚」修正為正體字「腳」。七、《崑崙關的故事》中的「說」修正為正體字「說」、「却」修正為正體字「卻」、「踪」修正為正體字「蹤」。八、《金角牛》中的「沈」修正為「沉」、「燥」修正為正字「躁」、「够」修正為正體字「夠」、「碍」修正為正體字「礙」。故事中的最後一段中，「恐懼」一詞是在話語中出現，故該詞語的單引號修正為雙引號『』，符合現在的標點運用。

感謝「重建我們的樂園」授權，特刊名為《爆竹一聲除舊歲》，「共享教育」全體同仁祝願大家新年快樂！身體健康！萬事如意！

共享教育

——寫在2021農曆新年特刊前





# 目錄

卷首語		-----	I
目錄		-----	III
~兒歌~			
臘月歌	田 心	-----	1
拜年歌	蘇更生	-----	4
新年歌	文 英	-----	5
舞龍歌	蘇更生	-----	6
新春兒歌	蘇更生	-----	7
搖湯圓	桃 子	-----	8
~故事~			
年獸	方 伯	-----	10
灶君升天	方 伯	-----	13
神荼鬱壘	方 伯	-----	16
掛青	西 蒙	-----	19
崑崙關的故事	余再新	-----	23
金角牛	丁 雯	-----	25
附錄		-----	28

編輯和排版：蕭文禧

# 臘月歌

田心

小胖小，你別饒，  
過了臘八就是年，  
吃的喝的堆眼前，  
玩的樂的沒個完。

臘八粥，喝幾天，註（一）

二十三，糖瓜甜，

竈君嘴上沾一沾，註（二）

歡歡喜喜上九天。

二十四，寫紅字，

二十五，掃灰土

二十六，燉豬肉

二十七，殺公雞

二十八，白麩醞，

二十九，春聯貼門口，

大年除夕三十晚，

兄弟姊妹玩陞官。

陞官圖，放中間，註（三）

象牙骰子滴溜轉，

小胖小最先進狀元。

進狀元，要慶賀，

獻金棗，送蘋果，

小胖小樂得像個大肚彌勒

佛。

歌兒  
臘月歌  
·10·

小胖小，你別饒，  
過了臘八就是年，  
吃的喝的堆眼前，  
玩的樂的沒個完。

臘八粥，喝幾天，註（一）  
二十三，糖瓜甜，  
竈君嘴上沾一沾，註（二）  
歡歡喜喜上九天。

二十四，寫紅字，  
二十五，掃灰土，  
二十六，燉豬肉，  
二十七，殺公雞。

二十八，白麩醞，  
二十九，春聯貼門口，  
大年除夕三十晚，  
兄弟姊妹玩陞官。

陞官圖，放中間，註（三）  
象牙骰子滴溜轉，  
小胖小最先進狀元。  
進狀元，要慶賀，  
獻金棗，送蘋果，  
小胖小樂得像個大肚彌勒佛。





### 說明：

(一) 農曆十二月叫臘月，臘月初八日叫臘八。傳說是釋迦牟尼佛成道的日子。這天，寺院的和尚們，用香穀，果實煮粥供佛。後來民間相沿成俗，定為節日。

臘八粥，各地不同，北方的大多用黃米（黍）、玉米、紅豆、麥子、紅棗、栗子、白果、花生等八種穀果煮成的。

(二) 臘月二十三祭竈。北方的廚竈旁多供奉竈君。竈君神位是一張彩色畫像。二十三夜祭竈時，焚香、獻茶，然後將舊畫像揭下，換一張新的貼上。在舊像的竈君嘴上沾點糖，

### 臘月歌

小胖小，你別饒，  
過了臘八就是年，  
吃的喝的堆眼前，  
玩的樂的沒個完。

臘八粥，喝幾天，  
二十三，糖瓜甜，  
竈君嘴上沾一沾，  
歡歡喜喜上九天。

二十四，寫紅字，  
二十五，掃灰土，  
二十六，燉豬肉，  
二十七，殺公雞。

二十八，白麵餛飩，  
二十九，春聯貼門口，  
大年除夕三十晚，  
兄弟姊妹玩燈官。

燈官圖，放中間，  
象牙骰子滴溜轉，  
小胖小最先進狀元，  
進狀元，要慶賀，  
獻金棗，送蘋果，  
小胖小樂得像個大肚彌勒佛。

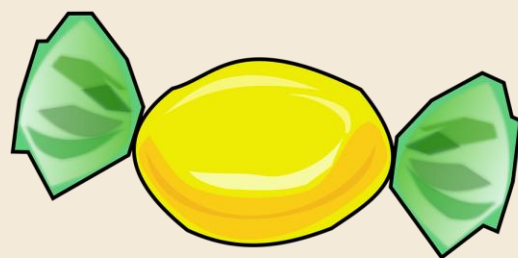
說明：  
①農曆十二月叫臘月，臘月初八日叫臘八。傳說是釋迦牟尼佛成道的日子。這天，寺院的和尚們，用香穀，果實煮粥供佛。後來民間相沿成俗，定為節日。  
臘八粥，各地不同，北方大多用黃米（黍）、玉米、紅豆、麥子、紅棗、栗子、白果、花生等八種穀果煮成的。  
②臘月二十三祭竈。北方的廚竈旁多供奉竈君。竈君神位是一張彩色畫像。二十三夜祭竈時，焚香、獻茶，然後將舊畫像揭下，換一張新的貼上。在舊像的竈君嘴上沾點糖，再燒掉。意思是：竈君昇天要向玉皇大帝報告，沾點糖請他多說好話。所以北方人家的竈君神位兩旁對聯，都寫：上天言好事，回府降吉祥。燈官圖是一種遊戲道具，將古代的官級，從小至大全印在一張紙上，玩時，用骰子擲點數，決定燈官或降級。最先入闖進到宰相級位的，算贏了。





再燒掉。意思是：竈君昇天要向玉皇大帝報告，沾點糖請他多說點好話。所以北方人家的竈君神位兩旁對聯，都寫：上天言好事，回府降吉祥。

(三) 陞官圖是一種遊戲道具。將古時的官級，從小至大全印在一張紙上，玩時，用骰子擲點數，決定陞官或降級。最先入閣進到宰相職位的，算贏了。



小胖小，你別饒，過了臘八就是年，吃的喝的堆眼前，玩的樂的沒個完。

臘八粥，喝幾天，<sup>(1)</sup>  
二十三，糖瓜甜，  
竈君嘴上一沾一沾，<sup>(2)</sup>  
歡歡喜喜上九天。

二十四，寫紅字，  
二十五，掃灰土，  
二十六，燉豬肉，  
二十七，殺公雞。

二十八，白麵餛，  
二十九，春聯貼門口，  
大年除夕三十晚，  
兄弟姊妹玩陞官。

陞官圖，放中間，  
象牙骰子滴溜轉，  
小胖小最先進狀元。  
進狀元，要慶賀，  
獻金棗，送蘋果，  
小胖小樂得像個大肚彌勒佛。

說明：  
<sup>(1)</sup>農曆十二月叫臘月，臘月初八日叫臘八，傳說這日得迎年凡佛成道的日子。這天，寺院的和尚們，用香穀、果實煮粥供佛，後來民間相沿成俗，定為節日。  
<sup>(2)</sup>臘八粥，各地不同，北方大多用黃米(黍)生等八種穀果煮成的。  
臘月二十三祭竈，北方的尉官會多供奉竈君。竈君神位是一張彩色畫像，二十三夜祭時，焚香，獻茶，然後持香書體獨下，按一張新的點上。在舊像的竈君嘴上一沾點糖，再燒掉。意思是：竈君昇天要向玉皇大帝報告，沾點糖請他多說點好話。所以北方人家的竈君神位兩旁對聯，都寫：上天言好事，回府降吉祥。  
陞官圖是一種遊戲道具，將古時的官級，從小至大全印在一張紙上，玩時，用骰子擲點數，決定陞官或降級。最先入閣進到宰相職位的，算贏了。





# 拜年歌

蘇更生

年初一，着新衫，  
紫絨帽，綑絲邊，  
我給阿婆去拜年。

黑漆門，白粉牆，  
春聯對，貼兩旁，  
阿婆門口紅堂堂。

阿公說我好，給我一串棗；  
阿婆點點頭，給我一塊糕；  
舅父讚我乖，給我糖一塊；

舅母懷裏掏，  
掏出一個小紅包；  
表哥表姊招招手，  
給我一把紅花炮。  
紅花炮，用泥包，  
拿到門外大家燒，  
炮打燈籠鑽天起，  
今年要比去年高。



兒歌

## 拜年歌

蘇更生

年初一，  
着新衫，  
紫絨帽，  
綑絲邊，  
我給阿婆去拜年。

黑漆門，  
白粉牆，  
春聯對，  
貼兩旁，

阿婆門口紅堂堂。

阿公說我好，  
給我一串棗；  
阿婆點點頭，  
給我一塊糕；  
舅父讚我乖，  
給我糖一塊；  
舅母懷裏掏，  
掏出一個小紅包；  
表哥表姊招招手，  
給我一把紅花炮。  
紅花炮，用泥包，  
拿到門外大家燒，  
炮打燈籠鑽天起，  
今年要比去年高。



# 新年歌

文英

新年到，真熱鬧，  
家家門前燒鞭炮。  
穿新衣，戴新帽。  
見人先說新年好。  
分糖果，分紅包，  
小朋友個個開口笑。  
小朋友！要知道：  
光陰一去不回頭，  
讀書最好趁年少。



詩歌

新年歌

文英

新年到，真熱鬧，  
家家門前燒鞭炮，  
穿新衣，戴新帽，  
見人先說新年好，  
分糖果，分紅包，  
小朋友個個開口笑。  
小朋友！要知道：  
光陰一去不回頭，  
讀書最好趁年少。



# 舞龍歌

蘇更生

吊鐘花開滿樹紅，  
家家門前掛燈籠，  
臘月過去迎春節，  
人們見面對鞠躬。

劈劈啪啪爆竹響，  
牌樓下面鬧闐闐，  
一聲鑼來一聲鼓，  
人人爭着看舞龍。

鑼鼓響，響咚咚，  
彩龍舞得快如風，  
孩子們拍手歡呼叫，  
舞龍阿哥勁兒更濃。

龍過門前燒鞭炮，  
翻身打滾又鞠躬，  
恭喜大家新年好！  
再祝人壽又年豐！



兒  
歌  
舞  
龍  
歌  
蘇  
更  
生

吊鐘花開滿樹紅，  
家家門前掛燈籠，  
臘月過去迎春節，  
人們見面對鞠躬。

呀呀啪啪爆竹響，  
牌樓下面鬧闐闐，  
一聲鑼來一聲鼓，  
人人爭着看舞龍。

鑼鼓響，響咚咚，  
彩龍舞得快如風，  
孩子們拍手歡呼叫，  
舞龍阿哥勁兒更濃。

龍過門前燒鞭炮，  
翻身打滾又鞠躬，  
恭喜大家新年好！  
再祝人壽又年豐！



# 新春兒歌

蘇更生

正月一，賀新春，  
糖果年糕大大盆。

正月二，齊恭喜，  
今年事事從頭起。

正月七，人日到，  
家家祈福放鞭炮。

正月中，看花燈，  
花燈好，花燈紅，  
元宵整夜鬧闐闐。





搖湯圓

桃子

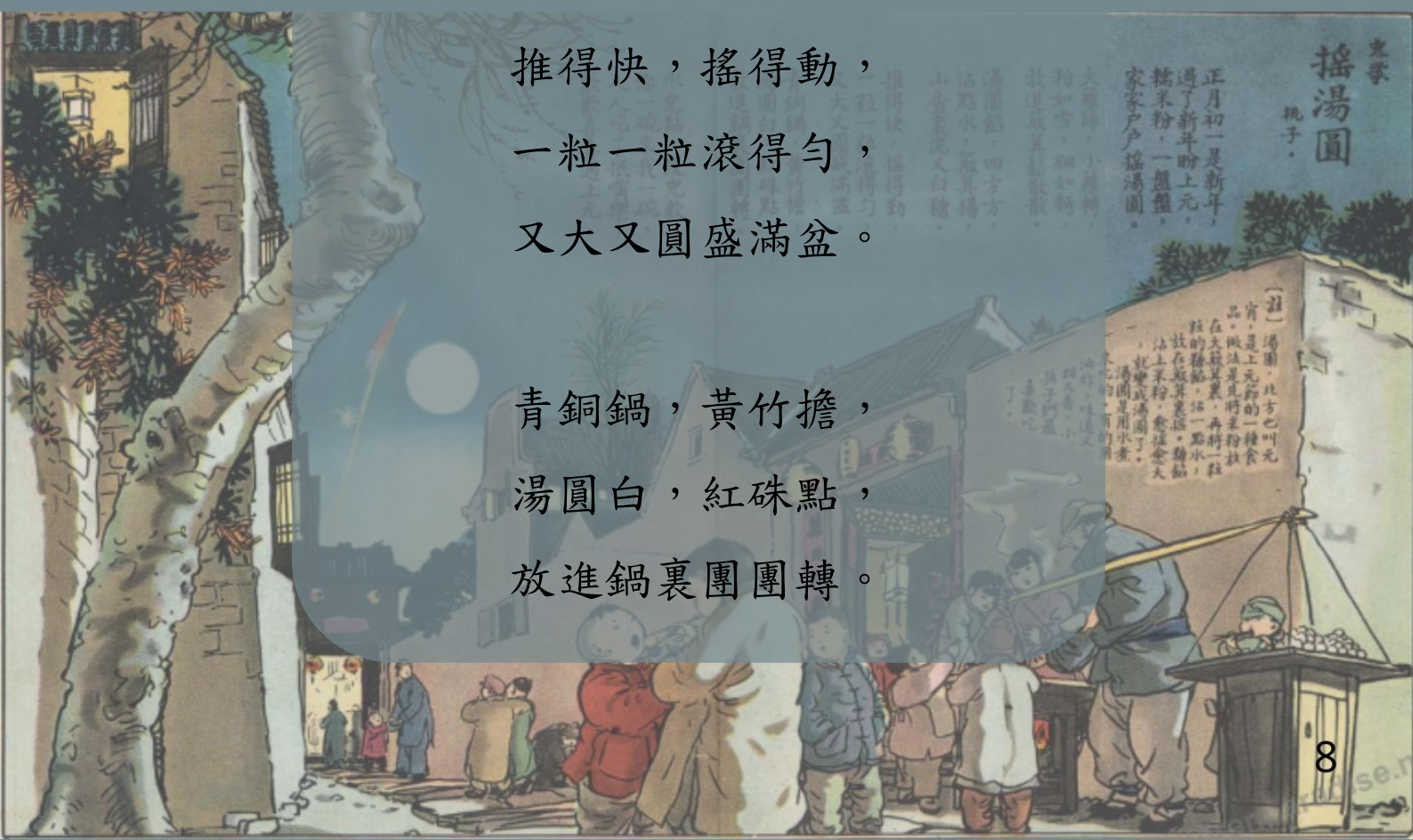
正月初一是新年，  
過了新年盼上元，  
糯米粉，一盤盤，  
家家戶戶搖湯圓。

大籬篩，小籬轉，  
粉如雪，細如麩，  
放進簸箕鬆散散。

湯圓餡，四方方，  
沾點水，簸箕揚，  
山查棗泥又白糖。

推得快，搖得動，  
一粒一粒滾得勻，  
又大又圓盛滿盆。

青銅鍋，黃竹擔，  
湯圓白，紅硃點，  
放進鍋裏團團轉。



水兒黏，皮兒軟，  
你一碗來我一碗，  
人人吃了抵嘴樂，  
歡歡喜喜過上元。

(註)：湯圓，北方也叫元宵，是上元節的一種食品。做法是先將米粉放在大簸箕裏，再將一粒粒的糖餡，沾一點水，放在簸箕裏搖。糖餡沾上米粉，愈搖愈大，就變成湯圓了。

湯圓是用水煮來吃的。有的用油炸，味道又甜又香，小孩子們最喜歡吃了。



元宵  
搖湯圓  
挑子。

正月初一是新年，過了新年盼上元，糯米粉，一盤盤，家家戶戶搖湯圓。大羅師，小羅轉，粉如雪，細如麪，放進簸箕裏散散，湯圓餡，四方方，沾點水，簸箕揚，山查泥泥又白糖，推得快，搖得勤，一粒一粒滾得勻，又大又圓滿滿盆。青銅鍋，黃竹棍，湯圓白，紅硃點，放進鍋裏團團轉。

水兒黏，皮兒軟，你一碗來我一碗，人人吃了抵嘴樂，歡歡喜喜過上元。

(註) 湯圓，北方也叫元宵，是上元節的一種食品。做法是先將米粉放在大簸箕裏，再將一粒粒的糖餡，沾一點水，放在簸箕裏搖。糖餡沾上米粉，愈搖愈大，就變成湯圓了。湯圓是用水煮來吃的。有的用油炸，味道又甜又香，小孩子們最喜歡吃了。



# 年獸

方伯

農曆新年快到了。小朋友都知道，新年是四季中最大一個節日。但是，北方沿海一帶，卻傳說「年」是個動物；牠名叫「年獸」。

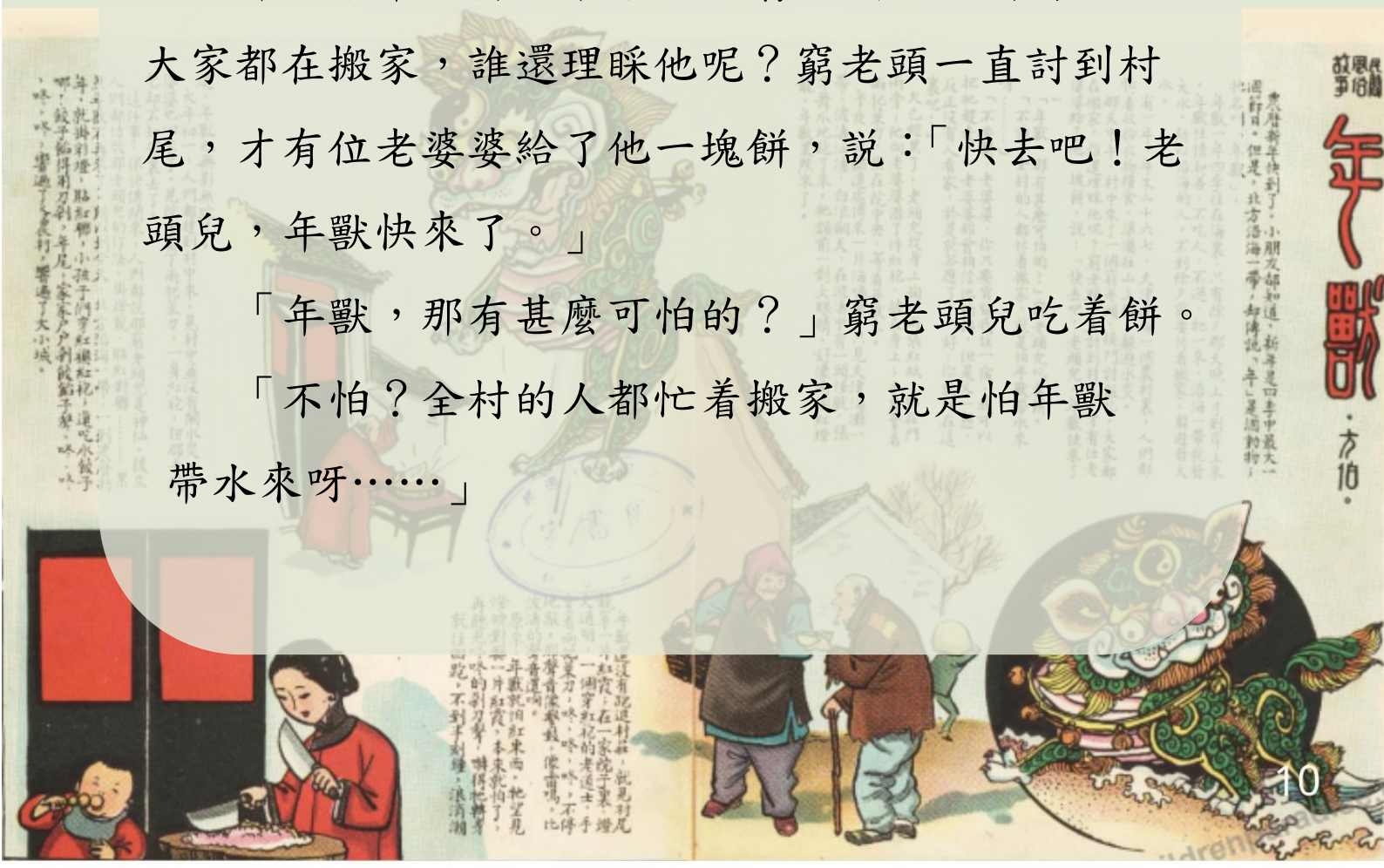
年獸一年四季住在海裏，只有除夕那天晚上才到岸上來。年獸性情和善，不吃人，不過，牠一來，沿海一帶就發大水。所以沿海的人，不到除夕就要忙着搬家，躲避發大水。

有一年，年末二十六七，天津近海一個農村裏，人們都忙着收拾衣物糧食，準備往山上搬，躲避水災。

那天中午，村中來了一個窮老頭，挨門討飯吃。大家都在搬家，誰還理睬他呢？窮老頭一直討到村尾，才有位老婆婆給了他一塊餅，說：「快去吧！老頭兒，年獸快來了。」

「年獸，那有甚麼可怕的？」窮老頭兒吃着餅。

「不怕？全村的人都忙着搬家，就是怕年獸帶水來呀……」



農曆新年快到了，小朋友都知道，新年是四季中最大一個節日。但是，北方沿海一帶，卻傳說「年」是個動物；牠名叫「年獸」。

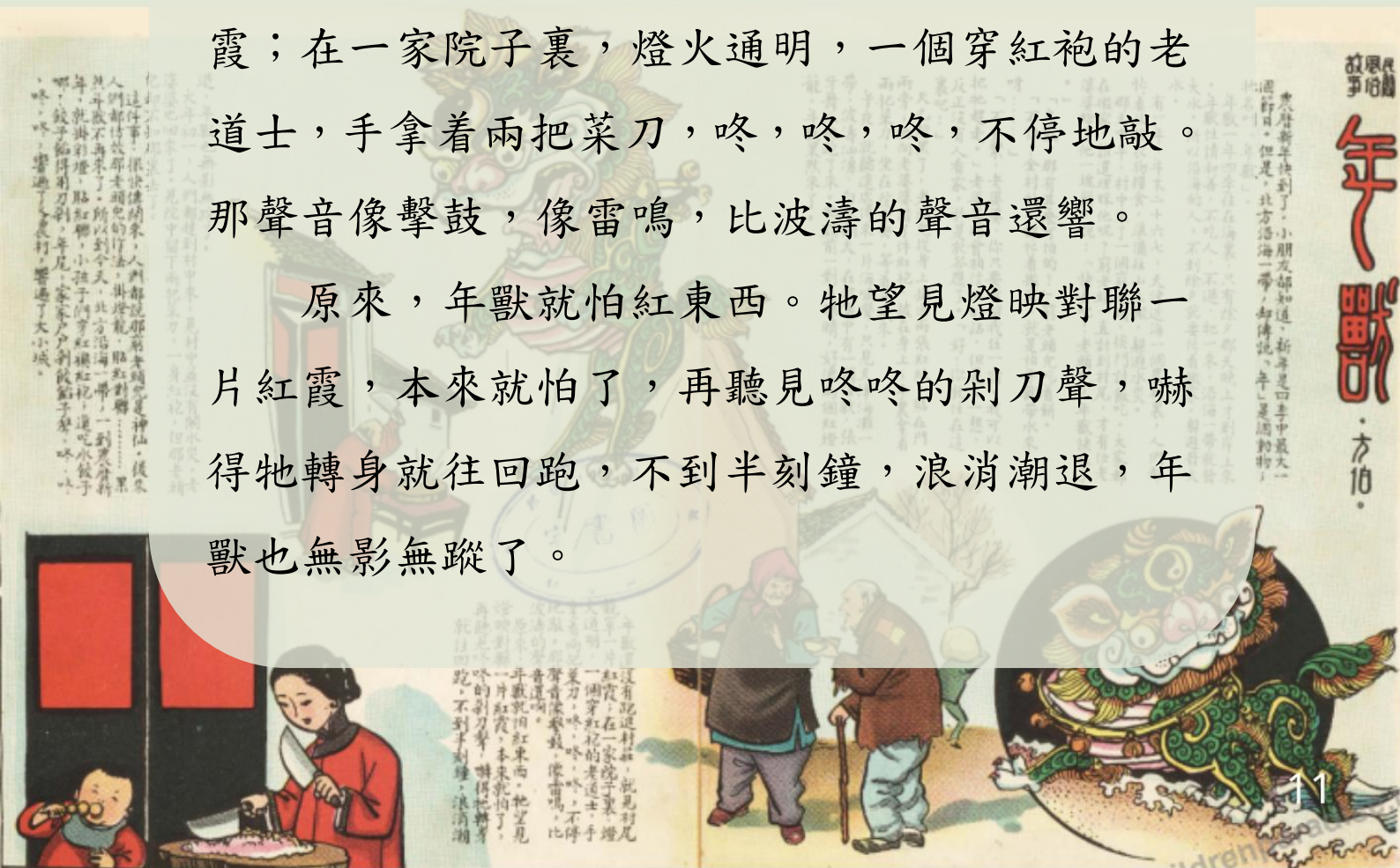
「不要緊，老婆婆，你只要肯留我住一宿，我可以把牠趕走。」老婆婆那會相信他的話，但是又一想，反正沒有人看家，於是就答應了。「好！你就住在這裏吧！」

天已經黑了，老頭兒從身上掏出兩張紅紙，貼在門兩旁；他向老婆婆借了件紅袍，披在身上；手裏拿着兩把菜刀，坐在院中央，等着年獸來。

午夜，就聽遠處傳來一片海嘯聲，只見天津海灘一帶，波濤洶湧，白浪翻天，在波濤中有一頭怪獸，張牙舞爪地跑了來。牠額前一對大眼睛，好像兩個紅燈籠。年獸果然來了。

年獸還沒有跑進村莊，就見村尾籠罩一片紅霞；在一家院子裏，燈火通明，一個穿紅袍的老道士，手拿着兩把菜刀，咚，咚，咚，不停地敲。那聲音像擊鼓，像雷鳴，比波濤的聲音還響。

原來，年獸就怕紅東西。牠望見燈映對聯一片紅霞，本來就怕了，再聽見咚咚的剁刀聲，嚇得牠轉身就往回跑，不到半刻鐘，浪消潮退，年獸也無影無蹤了。



故事  
年獸  
· 方伯



大年初一，人們都趕到村中來，見到村中並沒有鬧水災。老婆婆也回來了。見院中留下兩把菜刀，一身紅袍，但那老頭兒卻不知那裏去了。

這件事，很快傳開來，人們都說那窮老頭兒是神仙。後來人們都仿效那老頭兒的作法，掛燈籠，貼紅對聯……果然年獸不再來了。所以到今天，北方沿海一帶，一到農曆新年，就掛彩燈，貼紅聯，小孩子們穿紅襖紅袍；還吃水餃子哪！餃子餡得用刀剁，年尾，家家戶戶剁餃餡子聲，咚，咚，咚，咚，響遍了各農村，響遍了大小城。



年獸  
· 方伯

農曆新年快到了，小朋友都知道，新年是四季中最大一個節日。但是，北方沿海一帶，却傳說，年，是凶動物。年獸性情和善，不吃人，不過，把一袋，沿海一帶就發大水，所以沿海的人，不到除夕就要修葺家，躲避發大水。

有一年，年二十六七，天津過海一個農村裏，人們都忙着收拾衣物糧食，準備往山上搬，躲避水災。

那天中午，村中來了一個窮老頭，攔門討飯吃，大家都奇怪，誰理睬他呢？窮老頭一直討到村尾，才有位老婆婆給了他一塊餅，說：「快去吧，老頭兒，年獸快來了。」

「年獸，那有甚麼可怕的？」窮老頭兒吃着餅。

「不怕，全村的人都怕着年獸，就是怕年獸帶水來呀……」

「不要緊，老婆婆，你只要有留我住一宿，我可以把你趕走。」老婆婆那會相信他的話，但是又一想，反正沒有人看家，於是就答應了，「好，你就住在這裏吧！」

天已經黑了，老頭兒從身上掏出兩張紅紙，貼在門兩旁，他向老婆婆借了件紅袍，披在身上，手裏拿着兩把菜刀，坐在院中央，等着年獸來。

半夜，院裏傳來一片海嘯聲，只見天津海濱一帶，浪濤滔天，白浪滔天，在波濤中有一頭怪獸，張牙舞爪地跑了來，牠頭前一對大眼晴，好像兩個紅燈籠，年獸就來了。

這，年獸也無影無蹤了。

大年初一，人們都趕到村中來，見院中並沒有鬧水災，老婆婆也回來了。見院中留下兩把菜刀，一身紅袍，但那老頭兒却不知那裏去了。

這件事，很快傳開來，人們都說那窮老頭兒是神仙。後來人們都仿效那老頭兒的作法，掛燈籠，貼紅對聯……果然年獸不再來了。所以到今天，北方沿海一帶，一到農曆新年，就掛彩燈，貼紅聯，小孩子們穿紅襖紅袍，還吃水餃子哪！餃子餡得用刀剁，年尾，家家戶戶剁餃餡子聲，咚，咚，咚，響遍了各農村，響遍了大小城。

年獸還沒有跑進村裏，就見村尾籠罩一片紅霞；在一家院子裏，燈籠對聯一片紅霞，本來就向了，再聽見咚咚的剁刀聲，嚇得把轉身就往回跑，不到半刻鐘，浪濤消





# 灶君升天

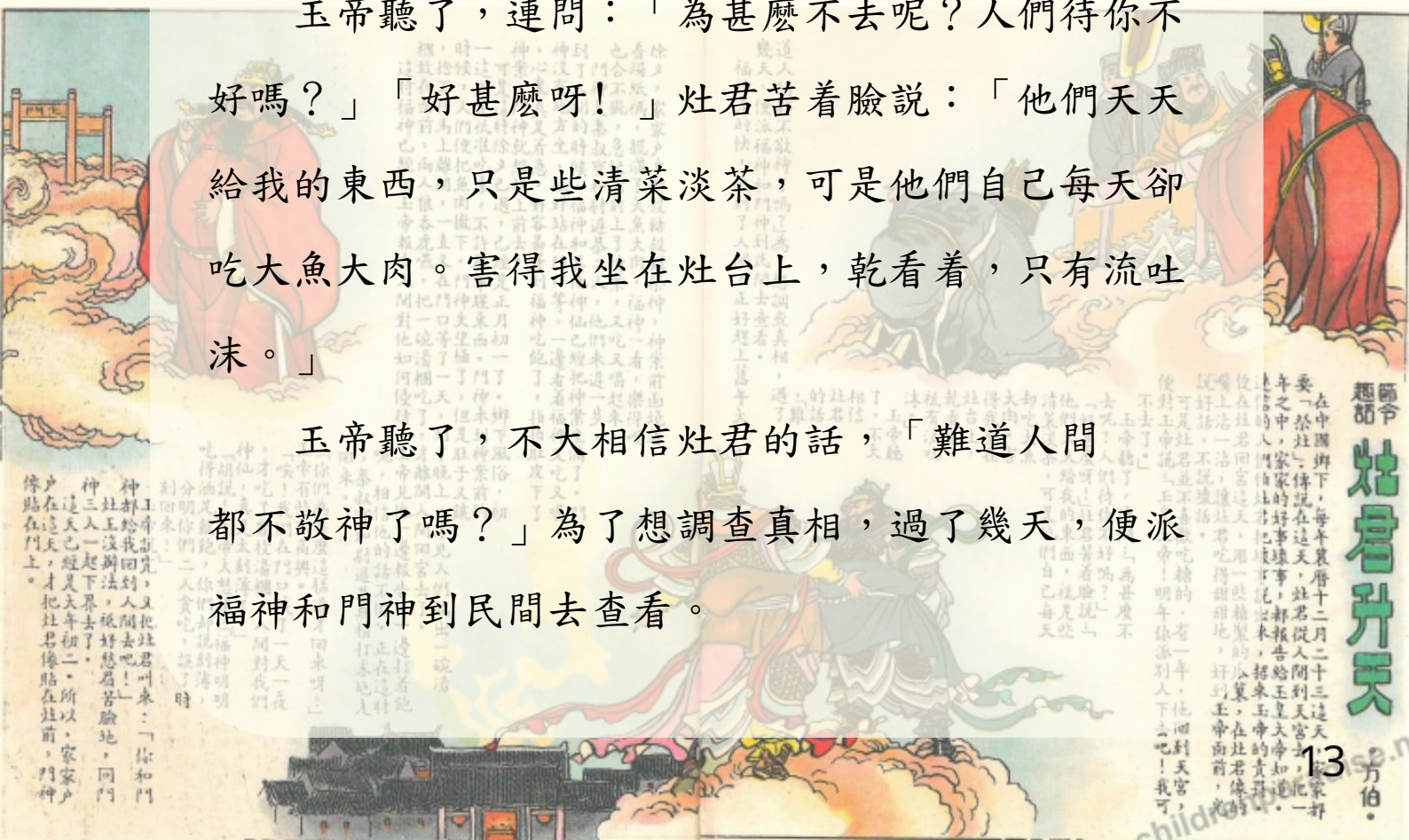
方伯

在中國鄉下，每年農曆十二月二十三這天，家家都要「祭灶」。傳說在這天，灶君從人間到天宮去，把一年之中，家家的喜事壞事，都報告給玉皇大帝知道。迷信的人們怕灶君把壞事說出來，招來玉帝的責罰。便在灶君回宮的這天，用一些糖製的瓜菓，在灶君像的嘴上沾一沾，讓灶君吃得甜甜地，好到玉帝面前，光說好話，不說壞話。

可是灶君並不喜歡吃糖的，有一年，他回到天宮，便對玉帝說：「玉皇大帝！明年你派別人下去吧！我可不去了。」

玉帝聽了，連問：「為甚麼不去呢？人們待你好嗎？」「好甚麼呀！」灶君苦着臉說：「他們天天給我的東西，只是些青菜淡茶，可是他們自己每天卻吃大魚大肉。害得我坐在灶台上，乾看着，只有流吐沫。」

玉帝聽了，不大相信灶君的話，「難道人間都不敬神了嗎？」為了想調查真相，過了幾天，便派福神和門神到民間去查看。



節令 題詞 灶君升天

13 方伯

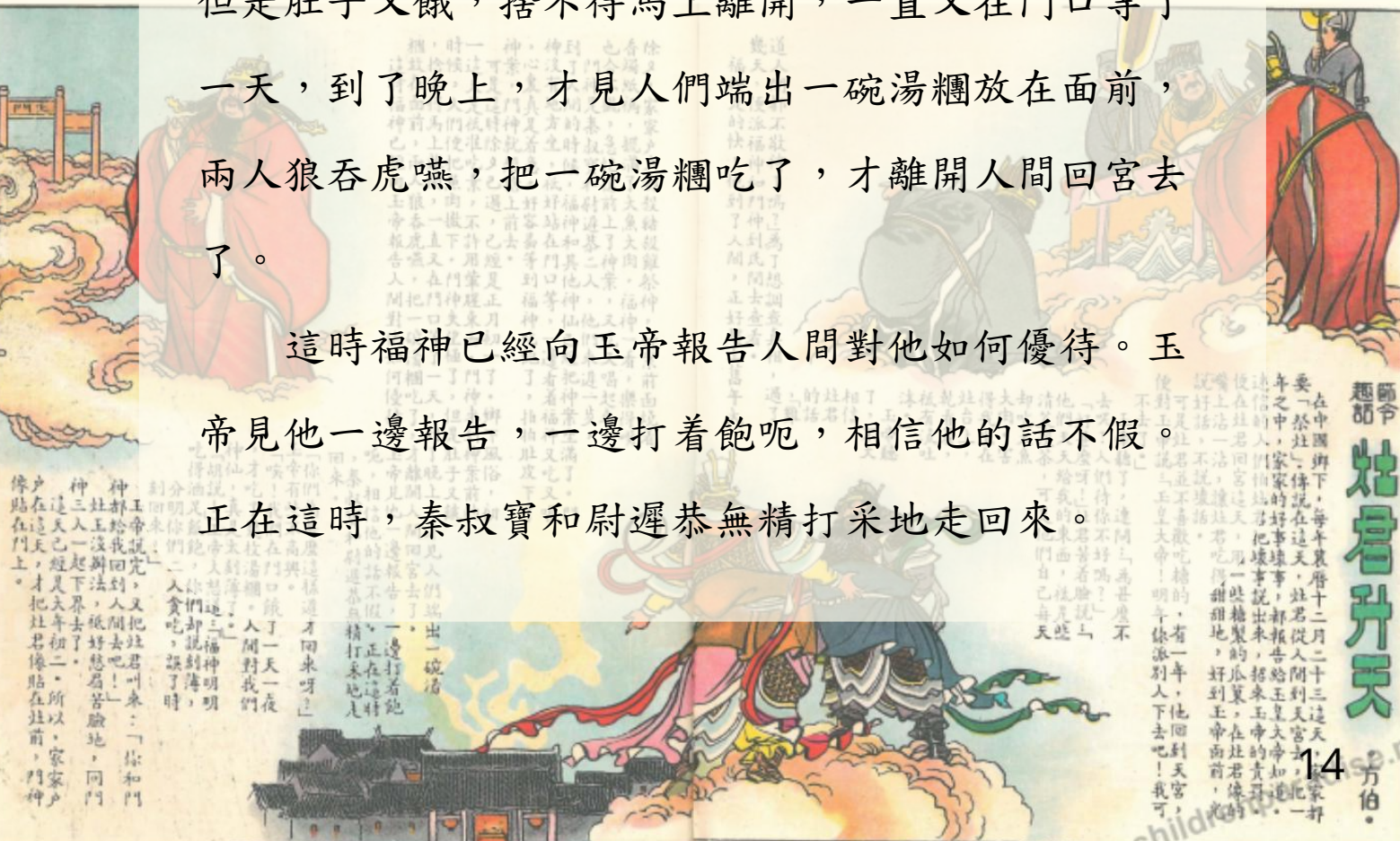


福神走的快，他到了人間，正好趕上舊年大除夕，家家戶戶都殺豬殺雞祭神，神案前面燒着香燭紙碼，擺滿了大魚大肉。福神一看，樂得嘴也合不攏，急忙搶前上了神案，又吃又喝起來。

門神是秦叔寶和尉遲恭二人，他們來遲一步，到了人間的時候，福神和其他神仙已經把神案坐滿了。門神沒有地方坐，只好站在門口等，一邊看着福神又吃又喝，心裏真是着急。好不容易等到福神吃飽了，拍拍肚皮下了神案，門神就想搶上前去。

可是這時除夕已過，已經是正月初一了。鄉下風俗，初一這天是只准吃素，不許用葷腥東西。門神來到神案前的時候，人們便把魚肉撤下。門神失望極了，但是肚子又餓，捨不得馬上離開，一直又在門口等了一天，到了晚上，才見人們端出一碗湯糰放在面前，兩人狼吞虎嚥，把一碗湯糰吃了，才離開人間回宮去了。

這時福神已經向玉帝報告人間對他如何優待。玉帝見他一邊報告，一邊打着飽呃，相信他的話不假。正在這時，秦叔寶和尉遲恭無精打采地走回來。





「你們為甚麼這樣遲才回來呀？」玉帝有些不高興。

「唉！我們在門口餓了一天一夜，才吃了幾枚湯糰。人間對我們神仙，真是太刻薄了。」

「胡說！」玉帝大怒道：「福神明明吃得酒足飯飽，你們卻說刻薄，分明你們二人貪吃，誤了時刻回來！」

玉帝說完，又把灶君叫來：「你和門神都給我回到人間去吧！」

灶王沒辦法，只好愁眉苦臉地，同門神三人一起下界去了。

這天已經是大年初二。所以，家家戶戶在這天，才把灶君像貼在灶前，門神像貼在門上。



除夕，家家戶戶都殺雞殺豬祭神，神案前而燒着香燭紙碼，擺滿了大魚大肉。福神一看，樂得嘴也合不攏，急忙搶前上了神案，又吃又喝起來。到了人間的時候，福神和其他神仙已經把神案生滿了。門神沒有地方坐，只好站在門口等，一邊看着福神又吃又喝，心裏真是著急。好容易等到福神吃飽了，拍拍肚皮下了神案，門神就想搶上前去。可是這時除夕已過，已經是正月初一了。鄉下風俗，初一這天是祇准吃素，不許用葷腥東西。門神來到神案前的時候，人們便把魚肉撤下，門神失望極了，但是肚子餓得發慌，捨不得馬上離開，一直又在門口等了一天，到了一碗清粥，兩人狼吞虎嚥，把一碗清粥吃了，才離開人間回宮去了。這時福神已經向玉帝報告人間對他如何優待。

「你們為甚麼這樣遲才回來呀？」玉帝有些不高興。  
「唉！我們在門口餓了一天一夜，才吃了幾枚湯糰。人間對我們神仙，真是太刻薄了。」  
「胡說！」玉帝大怒道：「福神明明吃得酒足飯飽，你們卻說刻薄，分明你們二人貪吃，誤了時刻回來！」  
玉帝說完，又把灶君叫來：「你和門神都給我回到人間去吧！」  
灶王沒辦法，只好愁眉苦臉地，同門神三人一起下界去了。  
這天已經是大年初二。所以，家家戶戶在這天，才把灶君像貼在灶前，門神像貼在門上。

道人間都不敬神了嗎？為了想調查真相，福神走的快，他到了人間，正好趕上舊年大



在中國鄉下，每年農曆十二月二十三這天，家家都要「祭灶」。傳說在這天，灶君從人間到天宮去，把一年之中，家裏的好事壞事，都報告給玉皇大帝知道。送信的人們怕灶君把壞事說出來，結果玉帝的責罰，便在灶君回宮這天，用一些糖製的瓜果，在灶君像的嘴上沾一沾，讓灶君吃得甜滋滋的，好到玉帝面前，說好話，不說壞話。  
可是灶君並不喜欢吃糖的，有一年，他回到天宮，便對玉帝說：「玉皇大帝！明年你派別人下去吧！我可不去。」  
玉帝聽了，連問：「為甚麼不去呢？人們待你不好嗎？」  
「好甚麼呀！灶君苦著臉說：『他們天天給我的東西，祇是些清茶淡飯，可是他們自己每天却吃大魚大肉，害得我坐在灶台上，乾著眼，祇有流口水。』」  
玉帝聽了，不信，就派了兩個神仙，化裝成凡人，去灶君家調查。果然，灶君家裏，大魚大肉，香燭紙碼，擺得滿滿的。灶君一看，樂得嘴也合不攏，急忙搶前上了神案，又吃又喝起來。到了人間的時候，福神和其他神仙已經把神案生滿了。門神沒有地方坐，只好站在門口等，一邊看着福神又吃又喝，心裏真是著急。好容易等到福神吃飽了，拍拍肚皮下了神案，門神就想搶上前去。可是這時除夕已過，已經是正月初一了。鄉下風俗，初一這天是祇准吃素，不許用葷腥東西。門神來到神案前的時候，人們便把魚肉撤下，門神失望極了，但是肚子餓得發慌，捨不得馬上離開，一直又在門口等了一天，到了一碗清粥，兩人狼吞虎嚥，把一碗清粥吃了，才離開人間回宮去了。這時福神已經向玉帝報告人間對他如何優待。

師令 灶君升天 15 方伯



# 神荼鬱壘

方伯

農曆正月初一，是我國的新年。新年這天，家家放爆竹，戶戶貼春聯；有的人家，在大門上還貼上兩張畫像，那畫像俗稱門神。小朋友都知道，貼春聯是表示吉慶，那麼，貼門神是甚麼意思呢？關於門神有一段來歷，傳說是這樣：

很古很古的時候，在波濤洶湧的東海上，有個孤島，沿島圍着一堵高牆，牆的東北方開了一扇大鐵門，這扇大鐵門，是全島唯一的的通路。圍牆後面，長滿了桃樹，綿延幾百里，當桃樹開花的時候，從遠處望去，一片紅花綠葉，顯得非常壯觀。島中央矗立着一座高山，名叫度朔山，山峯終年被雲霧遮蔽着，就是在晴朗的日子裏，也不能看清楚它的面貌。度朔山下，是一片茂密的森林，林中隱藏着數不清的毒蛇猛虎，一陣海風吹來，樹搖草動，百獸爭鳴，真可怕極了。



兩張畫像，等到天除夕那天，貼在門上，意思是希望一年裏家宅人口獲得平安，風俗相沿，直到現在，每逢新年，有的人家，照樣貼上門神。



農曆正月初一，是我國的新年。新年這天，家家放爆竹，戶戶貼春聯，有的人家，在大門上還貼上兩張畫像，那畫像俗稱門神。小朋友都知道，貼春聯是表示吉慶，那麼，貼門神是甚麼意思呢？關於門神有一段來歷，傳說是這樣：  
很古很古的時候，在波濤洶湧的東海上，有個孤島，沿島圍着一堵高牆，牆的東北方開了一扇大鐵門，這扇大鐵門，是全島唯一的通路。圍牆後面，長滿了桃樹，綿延幾百里，當桃樹開花的時候，從遠處望去，一片紅花綠葉，顯得非常壯觀。島中央矗立着一座高山，名叫度朔山，山峯終年被雲霧遮蔽着，就是在晴朗的日子裏，也不能看清楚它的面貌。度朔山下，是一片茂密的森林，林中隱藏着數不清的毒蛇猛虎，一陣海風吹來，樹搖草動，百獸爭鳴，真可怕極了。  
這座孤島，就是鬼魂島，所有的鬼魂兜都住在這裏。白天，島外很靜，黃昏，就見那些鬼魂，從圍牆的大鐵門，成羣結隊地湧出來，但一會功夫，全變得無影無形，也不知都跑到那裏去了。鬼魂島上，另外有兩位神，一位名叫神荼（古音伸舒），一位名叫鬱壘（古音玉律），是眾鬼魂的統治者。他倆生得粗眉圓眼，耳長垂肩，身高體壯，力大無窮。他們治法嚴厲公正，所有鬼魂個個都聽從他們的命令。  
每天快到黎明時分，神荼和鬱壘，便打開那扇大鐵門，手裏拿着一束由薑蒜編成的繩索，站在門兩旁，等候眾鬼魂回來。每個鬼魂入門，必須經過他倆檢查盤問，然後才准進門。如果有誰在人間幹了壞事，他倆就毫不留情地，用那束繩索捆綁起來，扔進山下的密林裏。

這座孤島，就是鬼魂島，所有的惡鬼兇魂都住在這裏。白天，島外很靜，黃昏，就見那些鬼魂，從圍牆的大鐵門，成羣結隊地湧出來，但一會功夫，全變得無影無形，也不知道都跑那裏去了。鬼魂島上，另外有兩位神，一位叫神荼（古讀伸舒），一位名叫鬱壘（古讀玉律），是眾鬼魂的統治者。他倆生得粗眉圓眼，耳長垂肩，身高體壯，力大無窮。他們治法嚴厲公正，所有鬼魂個個都聽從他倆的命令。

每天快到黎明時分，神荼和鬱壘，便打開那扇大鐵門，手裏拿着一束由葦葉編成的繩索，站在門兩旁，等候眾鬼魂回來。每個鬼魂入門，必須經過他倆檢查盤問，然後才准進門。如果有誰在人間幹了壞事，他倆就毫不留情地，用葦葉繩索網綁起來，扔進山下的密林裏，讓毒蛇猛虎吃掉。

兩張畫像，等到大年除夕那天，貼在門上，意思是希望一年裏家宅人口獲得平安，風俗相沿，直到現在，每逢新年，有的人家，照樣貼上門神。



茶（古讀伸舒），一位名叫鬱壘（古讀玉律），是眾鬼魂的統治者。他倆生得粗眉圓眼，耳長垂肩，身高體壯，力大無窮。他們治法嚴厲公正，所有鬼魂個個都聽從他倆的命令。

每天快到黎明時分，神荼和鬱壘，便打開那扇大鐵門，手裏拿着一束由葦葉編成的繩索，站在門兩旁，等候眾鬼魂回來。每個鬼魂入門，必須經過他倆檢查盤問，然後才准進門。如果有誰在人間幹了壞事，他倆就毫不留情地，用葦葉繩索網綁起來，扔進山下的密林裏，

這座孤島，就是鬼魂島，所有的惡鬼兇魂都住在這裏。白天，島外很靜，黃昏，就見那些鬼魂，從圍牆的大鐵門，成羣結隊地湧出來，但一會功夫，全變得無影無形，也不知道都跑到那裏去了。鬼魂島上，另外有兩位神，一位名叫神荼（古讀伸舒），一位名叫鬱壘（古讀玉律），是眾鬼魂的統治者。他倆生得粗眉圓眼，耳長垂肩，身高體壯，力大無窮。他們治法嚴厲公正，所有鬼魂個個都聽從他倆的命令。

每天快到黎明時分，神荼和鬱壘，便打開那扇大鐵門，手裏拿着一束由葦葉編成的繩索，站在門兩旁，等候眾鬼魂回來。每個鬼魂入門，必須經過他倆檢查盤問，然後才准進門。如果有誰在人間幹了壞事，他倆就毫不留情地，用葦葉繩索網綁起來，扔進山下的密林裏，



古時候的人，聽說鬼魂島上有這樣兩位神，於是就把神荼鬱壘畫成像，等碰到家宅不安的人家，就把兩位神像貼在門上，說這樣可以保護家人安康，能阻擋魔鬼進門。

後來這事傳開來，家家戶戶都弄兩張畫像，等到大除夕那天，貼在門上，意思是希望一年裏家宅人口獲得平安。風俗相沿，直到現在，每逢新年，有的人家，照樣貼上門神。

讓毒蛇猛虎吃掉。  
古時候的人，聽說鬼魂島上有這樣兩位神，於是就把神荼鬱壘畫成像，等碰到家宅不安的人家，就把兩位神像貼在門上，說這樣可以保護家人安康，能阻擋魔鬼進門。  
後來這事情傳開來，家家戶戶都弄兩張畫像，等到大除夕那天，貼在門上，意思是希望一年裏家宅人口獲得平安。風俗相沿，直到現在，每逢新年，有的人家，照樣貼上門神。



茶（古音神軒），一位名叫鬱壘（古音玉律），是眾鬼魂的統治者。他倆生得粗眉圓眼，耳長垂肩，身高體壯，力大無窮。他們治法嚴厲公正，所有鬼魂個個都聽從他們的命令。  
每天快到黎明時分，神荼和鬱壘，便打開那扇大鐵門，手裏拿着一束由蒼紫編成的繩索，站在門兩旁，等候眾鬼魂回來。每個鬼魂入門，必須經過他倆檢查監問，然後才准進門。如果有誰在人間幹了壞事，他倆就毫不留情地，用蒼紫繩索捆綁起來，扔進山下的密林裏，

這座孤島，就是鬼魂島，所有的惡鬼鬼魂都住在這裏。白天，島外很靜，昏昏，就見那些鬼魂，從圍牆的大鐵門，成隊地湧出來，但一會功夫，全變得無影無形，也不知都跑到那裏去了。鬼魂島上，另外有兩位神，一位名叫神

農曆正月初一，是我國的新年。新年這天，家家放爆竹，戶戶貼春聯，有的人家，在大門上還貼上兩張畫像，那畫像俗稱門神。小朋友都知道，貼春聯是表示吉慶，那麼，貼門神是甚麼意思呢？關於門神有一段來歷，傳說是這樣：很古很古的時候，在波濤洶湧的東海上，有個孤島，沿島圍着一堵高牆，牆的東北方開了一扇大鐵門，這扇大鐵門，是全島唯一的通路。圍牆後面，長滿了桃樹，綿延幾百里，當桃樹開花的時候，從遠處望去，一片紅花綠葉，顯得非常壯觀。島中央矗立着一座高山，名叫度朔山，山峯終年被雲霧遮蓋着，就是在晴朗的日子裏，也不能看清楚它的面貌。度朔山下，是一片茂密的森林，林中隱藏着數不清的毒蛇猛虎，一陣海風吹來，樹搖草動，百獸爭鳴，真可怕極了。



# 掛青

西蒙

農曆新年，是中國人的一個大節日。但是除了中國以外，越南人也是過農曆年的。越南人過年的時候，也喜歡在家中供神像，燒些香燭紙碼。另外，家家戶戶還習慣在門前，插上一棵青竹，名叫「掛青」。據說這樣可以避邪，保佑一家大小平安，這個來源是怎麼樣的呢？

傳說在很古的時候，世界上到處都有妖怪。這些妖怪的首領叫做毘喏。毘喏本來是天上的一位神仙，因為做了壞事，被眾仙班趕到地面上來。毘喏到了人間，沒有人能管束他，所以更加猖狂起來。他集合了一班大妖小妖，橫行人間，把肥沃的土地都佔據了，逼得世上的人們只好住到山裏去。山裏又缺地，又缺水。所以那時人們的日子過的很苦。

這年大年除夕，毘喏正在和妖怪喝酒吃肉，尋歡作樂。忽然手下報說，門外有一個窮和尚，想見毘喏。毘喏出來一看，只見外面站着一個老

上掛滿了青竹，從此人們  
從山上移居平地，從此人們  
地過起日子來。現在  
人們每年除夕，在  
門外插上一枝青  
竹，也就因為  
這個緣故。



越南的  
掛青  
·西蒙·

農曆新年，是中國人的一個大節日。但是除了中國以外，越南人也是過農曆年的。越南人過年的時候，也喜歡在家中供神像，燒些香燭紙碼。另外，家家戶戶還習慣在門前，插上一棵青竹，名叫「掛青」。據說這樣可以避邪，保佑一家大小平安，這個來源是怎麼樣的呢？







「且慢！」老和尚拿珠的手又縮回了，「凡是我的土地，我都插上青竹，作為記號，你們再也不能侵犯！」

「行！行！」毘喏連聲的答應着，就從老和尚手中把分水珠接過來，又說：「你把袈裟脫下來，我劃地給你吧！」

這時老和尚慢慢把袈裟脫下來，向毘喏的腳下一鋪。毘喏伸手剛想劃地。但是說也奇怪，那件袈裟本來只有一丈見方，這時忽然慢慢大了，毘喏只好往後退了兩步。但是他愈向後退，袈裟愈向前伸，愈伸愈大，所有的山林土地都被袈裟蓋上了，毘喏沒有一點路走了。

這時毘喏才知道已經上了當，要想反悔，只見老和尚攸的一變，露出他的真相來，霎時，霞光四射，瑞氣千條，原來這個老和尚就是西天的如來佛祖變成的。毘喏不敢反抗，但是又沒有路走，只好帶了分水珠跳到海裏去了。

從山上移居平地，換法地過起日子來，現在人們每年除夕，在門外插上一枝青竹，也就因為這個緣故。

這已不是老和尚，而是西天的如來佛祖。他變身為老和尚，是為了度化眾生。他手持佛珠，面容慈祥，但內心卻充滿了智慧與力量。他看透了世間的一切，所以能看破毘喏的詭計。他脫下袈裟，鋪在地上，這件袈裟竟然大得無邊無際，將所有的山林土地都覆蓋了。毘喏被嚇得不知所措，只好帶了分水珠跳入海中。老和尚的這一舉動，也為後世的春節習俗埋下了伏筆。





佛祖趕走了毘喏，在土地上種滿了青竹。從此人們從山上移居平地，快活地過起日子來。現在人們每天除夕，在門外插上一支青竹，也就是因為這個緣故。



所有的山林土地都做緊蓋上了，毘喏沒有一點路走了。這時毘喏才知道已經上了當，要惹反悔，只見老和尚的一隻，露出他的真相來，霎時，霞光四射，瑞氣千條，原來這個老和尚就是西天的如來佛祖。原來這個老和尚就是西天的如來佛祖。原來這個老和尚就是西天的如來佛祖。原來這個老和尚就是西天的如來佛祖。



「且慢！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」  
「行！行！行！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」  
「行！行！行！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」



「哈哈，我的地面從來不准凡人居住，你不要弄味了！」  
「可是，如果我出得起價錢呢？」老和尚說着，從袈裟底下，捧出一粒明珠來。  
「這粒明珠，光彩奪目，毘喏看了不覺一怔，這又天上的寶貝，分水珠嗎？我如果能得到它，真是好極了！」  
「呵！這麼小，那太容易了，我現在就賣給你，咱的一手交地，一手交珠，說着就想動手搶珠。」  
「且慢！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」  
「行！行！行！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」  
「行！行！行！老和尚，你這手又縮回去了，凡是我的土地，我都插上青竹，做為記號，你們再也不敢侵犯！」





## 崑崙關的故事

余再新

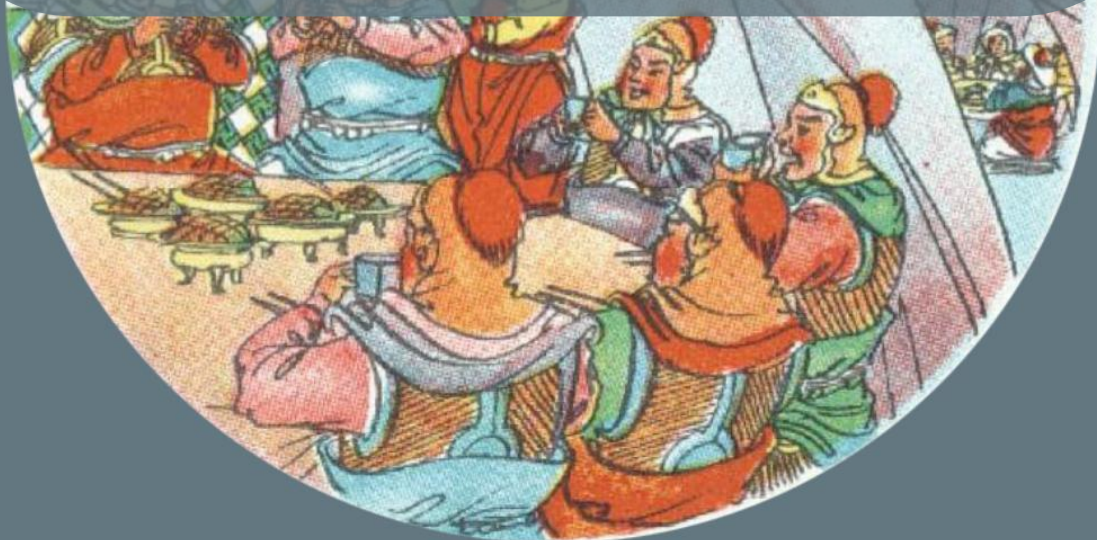
宋朝有個蠻人叫儂智高，興兵作亂，佔據了崑崙關，自稱南天國王。

仁宗皇帝派大將狄青前去討伐。可是崑崙關在廣西的崑崙山上，居高臨下，地勢十分險要，很不容易攻打。狄青進軍到崑崙關東北的賓州（賓陽縣），就駐下了，按兵不動。

到了上元節的晚上，家家戶戶都鬧元宵，花燈滿街，非常熱鬧。狄青向來是和部屬共甘苦的，趁着佳節，也就張燈結綵，邀集將士們宴會同樂。筵席擺好了，他就站起來說：

「諸位將士！今晚是元宵節。請多喝幾杯酒。」隨後他就面帶病容又說：「不知怎的，我有點不大舒服，請原諒我不能奉陪了。」

狄青說完，就走進內室去了。





一會兒，他從內室出來，說：

「諸位再此，我又不好意思休息；還是來陪各位乾一杯吧！」

乾杯後，他又因病進內室休息去了。不多時，狄青又出來，對一位名叫孫元規的將官說：

「元規！今晚元宵飲宴，我卻不能奉陪，心中很是不安，請你代表我，多向各位敬酒，不要拘束，盡情歡樂，來一個通宵暢飲吧！」

狄青說完，又走進內室，不再出來陪酒。

第二天早上，酒席未散，孫元規還對將士們你一杯我一杯地勸酒。忽然探子前來報道：

「昨晚三鼓（三更）時分，崑崙關給狄元帥攻下了！」



將士們聽到這個勝利消息，覺得奇怪，狄元帥不是臥病在內室嗎？大家進去一看，卻不見狄青的影蹤。原來這是狄青的用兵計劃，叫將士們醉鬧元宵，使敵人不疑。他自己從後門走出，秘密地帶領一部分兵馬，火速趕程，襲擊崑崙關。崑崙關裏的儂智高，還以為狄青和將士在鬧元宵，沒有防備，臨時倉皇，給狄青打垮了。

「上元三鼓奪崑崙」，那時就有這樣的詩句，一直流傳到現在，還歌頌狄青的戰功。



**崑崙關的故事**  
· 全書 ·  
趁儂智高元的機會，對小朋友們講一則和關元青有關的戰爭故事。

宋朝有個蠻人叫儂智高，興兵作亂，佔據了崑崙關，自稱南天國王。仁宗皇帝派大將狄青前去討伐。可是崑崙關在廣西的崑崙山上，居高臨下，地勢十分險要，很不容易攻打。狄青進軍到崑崙關東北的賓州（賓陽縣），就駐下了，按兵不動。

到了上元節的晚上，家家戶戶都鬧元宵，花燈滿街，非常熱鬧。狄青向來是和部屬共甘苦的，趁著佳節，也就張燈結綵，邀集將士們宴會同樂。筵席擺好了，他就站起來說：

「請位將士！今晚是元宵節，請多喝幾杯酒。」隨後他就面帶病容又說：「不知怎的，我有一點不大舒服，請原諒我不能奉陪了。」狄青說完，就走進內室去了。

一會兒，他從內室出來，說：「請位在此，我又不好意思休息；還是來陪



各位乾一杯吧！」

乾杯後，他又因病進內室休息去了。不多時，狄青又出來，對一位名叫孫元規的將官說：

「元規！今晚元宵飲宴，我却不能奉陪，心中很是不安，請你代表我，多向各位敬酒，不要拘束，盡情歡樂，來一個通宵暢飲吧！」

狄青說完，又走進內室，不再出來陪酒。第二天早上，酒席未散，孫元規還對將士們你一杯我一杯地勸酒。忽然探子前來報道：

「昨晚三鼓（三更）時分，崑崙關給狄元帥攻下了！」

將士們聽到這個勝利消息，覺得奇怪，狄元帥不是臥病在內室嗎？大家進去一看，卻不見狄青的影蹤。原來這是狄青的用兵計劃，叫將士們醉鬧元宵，使敵人不疑。他自己從後門走出，秘密地帶領一部分兵馬，火速趕程，襲擊崑崙關。崑崙關裏的儂智高，還以為狄青和將士在鬧元宵，沒有防備，臨時倉皇，給狄青打垮了。

「上元三鼓奪崑崙」，那時就有這樣的詩句，一直流傳到現在，還歌頌狄青的戰功。



# 金角牛

丁雯

皇帝的牛棚裏，有一隻老母牛，這牛嵌了一對金角，所以都稱牠金角牛。

一天早晨，金角牛帶着牠的兒子—小牛，到草場上去吃草。牠一面吃草，一面對小牛說：

「……你不論遇到甚麼困難的事兒，都要冷靜、沉着去應付，千萬不可急躁，比如敵人要來侵犯你……」金角牛沒講完，小牛就搶着說：「來侵犯我，我就拚命用角撞牠。」

「孩子，勇敢是好的，但是，光有勇敢還不夠，還要運用聰明和智慧。」小牛聽了，晃晃頭問道：「怎樣運用聰明和智慧呢？媽！」

金角牛看小牛那種傻頭傻腦的樣子，知道再說，牠也不會明白，所以沒再言語，只是帶着小牛，到對面的荒山去了。山那面，是皇家的獵場，等金角牛母子倆，剛踏進獵場邊，就見草叢裏鑽出一隻猛獸來，「媽！你看是甚麼？」

金角牛早就看到是一隻老虎，牠當時沒有動，只是低聲說：「站定孩子！不要怕！」



金角牛帶着小牛，走上了山坡，回頭望了望獵場，然後對小牛說：「遇到困難的時候，光有勇敢是不夠的，要用頭腦，要鎮靜，不然，沒等敵人傷害你，你已經讓『恐懼』把你傷害了。今天你已經體驗過了。」

小牛也用力撞，老虎沒提防，被撞得滿身是傷，倒在地上，半天沒爬起來。

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

「你千萬不能傷害金角牛，這給你，你拿回去，你別開來吧！」

皇帝的牛棚裏，有一隻老母牛，這牛嵌了一對金角，所以都稱牠金角牛。

金角牛 · 丁雯

話剛說完，老虎吼地一聲就跳過來了。金角牛不慌不忙地迎上去，吼道：「好大的膽子，你竟敢妨礙我母子倆！……」

「你！你是誰？」老虎張牙舞爪地問金角牛。

「我是國王的愛畜，金角牛。」

「我肚子餓了，管你是甚麼牛，就是國王我也要吃！」

小牛在旁邊聽得很清楚，氣得像甚麼似的，說：「你侮辱我媽媽，我就跟你拚命！」當時金角牛立刻制止住小牛，又對老虎說：「牠不知道你是森林之王，請原諒牠！」老虎聽了，哈哈大笑起來。金角牛趁這時，忙對小牛說：「等我連叫三聲，你就用角撞牠肚子，拚命撞！」

老虎笑過，金角牛對老虎說：「你千萬不能傷害我的兒子，我情願把我這對黃金角，送給你，你拿去賣掉，可以換很多隻小牛吃。」金角牛說着，垂下頭：「喏！你咬下來，用爪子剝開來吧！」



金角牛  
丁俊

皇帝的牛棚裏，有一隻老母牛，這牛養了一對金角，所以都稱牠金角牛。  
一天早晨，金角牛帶着他的兒子

話說完，老虎吼地一聲就跳過來了。金角牛不慌不忙地迎上去，吼道：「好大的膽子，你竟敢妨礙我母子倆！……」  
「你！你是誰？」老虎張牙舞爪地問金角牛。  
「我是國王的愛畜，金角牛。」  
「我肚子餓了，管你是甚麼牛，就是國王我也要吃！」  
小牛在旁邊聽得很清楚，氣得像甚麼似的，說：「你侮辱我媽媽，我就跟你拚命！」當時金角牛立刻制止住小牛，又對老虎說：「牠不知道你是森林之王，請原諒牠！」老虎聽了，哈哈大笑起來。金角牛趁這時，忙對小牛說：「等我連叫三聲，你就用角撞牠肚子，拚命撞！」  
老虎笑過，金角牛對老虎說：「你千萬不能傷害我的兒子，我情願把我這對黃金角，送給你，你拿去賣掉，可以換很多隻小牛吃。」金角牛說着，垂下頭：「喏！你咬下來，用爪子剝開來吧！」  
金角牛帶着小牛，走上了山坡，回頭望了望獵場，然後對小牛說：「遇到困難的時候，尤有勇敢是必要的，要用頭腦，要鎮靜，不然，沒等敵人傷害你，你已經讓「恐懼」把你傷害了。今天你已經體驗過了。」





老虎果然張開口去咬金角，這時金角牛忽然猛叫了三下，那小牛用足了力，就撞到虎肚子上了。金角牛也用力撞，老虎沒提防，被撞得滿身是傷，倒在草地上半天還爬不起來。

金角牛帶着小牛，走上了山坡，回頭望了望獵場，然後對小牛說：「遇到困難的時候，光有勇敢是不夠的，要用頭腦、要鎮靜，不然，沒等敵人傷害你，你已經讓『恐懼』把你傷害了。今天你已經體驗過了！」

皇帝的牛欄裏，有一隻老母牛，這牛養了一對金角，所以都稱牠金角牛。

一天早晨，金角牛帶着牠的兒子——小牛，到草場上去吃草。牠一面吃草，一面對小牛說：「……你不論遇到甚麼困難的事兒，都要冷靜，沈着去應付，千萬不可急躁，比如敵人來侵犯你……」

金角牛沒講完，小牛就搶着說：「來侵犯我，我就拚命用角撞牠。」

「孩子，勇敢是好的，但是，光有勇敢還不夠，還要運用聰明和智慧。」小牛聽了，晃晃頭問道：「怎樣運用聰明和智慧呢？媽！」

金角牛看小牛那種傻頭傻腦的樣子，知道再說，牠也不會明白，所以沒再言語，只是帶着小牛，到對面的荒山去了。山那面，是皇家的獵場，等金角牛母子倆，剛踏進獵場邊，就見草叢裏鑽出一隻猛獸來，「媽！你看是甚麼？」金角牛早就看到是一隻老虎，牠當時沒有動，只是低聲說：「站定孩子：不要怕！」



話剛說完，老虎吼地一聲就跳過來了。金角牛不慌不忙地迎上去，吼道：「好大的胆子，你竟敢妨礙我母子倆！」

「你！你是誰？」老虎張牙舞爪地問金角牛。

「我是國王的愛畜，金角牛。」

「我肚子餓了，管你是甚麼牛，就是國王我也要吃！」

小牛在旁邊聽得很清楚，氣得像甚麼似的，說：「你侮辱我媽媽，我就跟你拚命！」當時金角牛立刻制止住小牛，又對老虎說：「把不知道你是森林中之王，請原諒牠！」老虎聽了，哈哈大笑起來，金角牛趁這時，忙對小牛說：「等我連叫三聲，你就用角撞牠肚子，拚命撞！」

老虎笑過，金角牛對老虎說：「你千萬不能傷害我的兒子，我情願把我這對黃金角，送給你，你拿去賣掉，可以換很多隻小牛吃。」金角牛說着，垂下頭：「喏！你咬下來，用瓜子剝開來吧！」

老虎果然張開口去咬金角，這時金角牛忽然猛叫了三下，那小牛用足了力，就撞到虎肚子上了。金角牛也用力撞，老虎沒提防，被撞得滿身是傷，倒在草地上半天還爬不起來。

金角牛帶着小牛，走上了山坡，回頭望了望獵場，然後對小牛說：「遇到困難的時候，光有勇敢是不夠的，要用頭腦、要鎮靜，不然，沒等敵人傷害你，你已經讓『恐懼』把你傷害了。今天你已經體驗過了！」







## 附錄

頁 1

臘月歌

田 心 選自《兒童樂園》第 169 期 14-15 頁

頁 4

拜年歌

蘇更生 選自《兒童樂園》第 146 期第 14-15 頁

頁 5

新年歌

文 英 選自《兒童樂園》第 24 期第 14-15 頁

頁 6

舞龍歌

蘇更生 選自《兒童樂園》第 123 期第 12-13 頁

頁 7

新春兒歌

蘇更生 選自《兒童樂園》第 26 期第 20-21 頁

頁 8

搖湯圓

桃 子 選自《兒童樂園》第 147 期第 14-15 頁

頁 10

年獸

方 伯 選自《兒童樂園》第 146 期第 4-5 頁

頁 13

灶君升天

方 伯 選自《兒童樂園》第 194 期第 2-3 頁

頁 16

神荼鬱壘

方 伯 選自《兒童樂園》第 98 期第 2-3 頁

頁 19

掛青

西 蒙 選自《兒童樂園》第 194 期第 18-19 頁

頁 23

崑崙關的故事

余再新 選自《兒童樂園》第 4 期第 2-3 頁

頁 25

金角牛

丁 雯 選自《兒童樂園》第 122 期第 20-21 頁